EM8605

Equipo Básico de Sistema de Alarma Inalámbrico GSM

es

Manual

www.eminent-online.com

EM8605 - Sistema Inalámbrico Básico de Alarma GSM
Equipo Básico

Tabla de Contenido

1.0 Introducción 4
1.1 Contenido del paquete 4
2.0 Descripción del Sistema de Alarma 4
2.1 Parte frontal 4
2.2 Parte posterior 6
3.0 Notas preliminares 6
3.1 Tarjeta SIM GS 6
3.2 Descargar APP 7
3.3 Esquema de instalación de sensores.....7
3.4 Configuración de los sensores en un grupo 8
3.5 Registro de sensores 9
3.6 Registro de accesorios/sensores 9
3.7 Registro de sirena inalámbrica 10
4.0 Operación del Sistema de Alarma 10
4.1 Cambiar el idioma 10
4.2 Controles de mensaje de texto.....12
4.3 Desactivar el sistema de alarma 12
4.4 Activar el sistema de alarma 13
4.5 Monitor de retorno de llamada.....13
5.0 APP Apple y Android 13
5.1 Añadir una cuenta 14
5.2 Eliminar una cuenta.....15
5.2.1 Eliminar una cuenta en un teléfono Apple (iOS) 15
5.2.2 Eliminar una cuenta en un teléfono Android 15
5.3 Asegure la APP con un PIN/Contraseña 16
5.4 Controlar el sistema de alarma 18
5.5 Configurar el sistema de alarma, utilizando la APP 18
6.0 Configurar el sistema de alarma 18
6.1 Configurar los números de mensaje de alarma 18
6.2 Notificaciones de alarma 20
6.3 Cambiar el nombre del sensor (zona) 20
6.4 Aviso de batería baja de un sensor por mensaje de texto 21
6.5 Aviso de sabotaje de un sensor por mensaje de texto 21
6.6 Configurar el tiempo de retardo 21
6.7 Ajustar el volumen y el tiempo de sirena de alarma 23
6.8 Restaurar valores por defecto.....24
6.9 Eliminar los accesorios registrados 24
6.10 Activar o desactivar el sistema de alarma a conveniencia 24
6.11 Apagar el LED indicador de funcionamiento 25
6.12 Encender el LED indicador de funcionamiento 25

7.0 Control remoto 26
7.1 Parte frontal del control remoto 26
7.2 Activar la alarma 26
7.3 Desactivar la alarma 27
7.4 Modo hogar 27
7.5 Modo silencioso 27
7.6 Botón de pánico 28
7.7 Registrar un nuevo control remoto 28
7.8 Reemplazar la batería 28
8.0 Instalar el detector de movimiento 29
8.1 Parte frontal del detector de movimiento 29
8.2 Parte interna del detector de movimiento 29
8.2.1 Sensores infrarrojos 30
8.2.2 Botón anti-sabotaje 30
8.2.3 LED de Encendido/Apagado 30
8.2.4 Ajustes de grupo (puentes) 30
8.3 Parte posterior del detector de movimiento 31
8.3.1 Modo de prueba 31
8.3.2 Activado 31
8.3.3 Emparejar el detector de movimiento 31
8.4 Consejos de instalación 32
8.5 Prueba del detector de movimiento 34
9.0 Instalar el sensor de Ventanas/Puertas 35
9.1 Parte frontal del sensor de ventanas/puertas 35
9.2 Parte interna del sensor de ventanas/puertas 35
9.2.1 Botón anti-sabotaje 36
9.2.2 Ajustes de grupo (puentes) 36
9.3 Consejos de instalación 36
9.3.1 Registro de sensor de ventanas/puertas 37
10.0 Especificaciones técnicas 38
10.1 Sistema de alarma 38
10.2 Detector de movimiento 38
10.3 Puntos de contacto de ventana/puerta 38
11.0 Preguntas Frecuentes y otra información relacionada 39
12.0 Servicio y soporte técnicos 39
13.0 Aviso legal y aspectos a considerar 39
14.0 Condiciones de la garantía 40

1.0 Introducción

¡Felicitaciones por la compra de este producto Eminent de alta calidad! Este producto ha sido sometido a numerosas pruebas realizadas por el personal técnico cualificado de Eminent. En caso de experimentar algún problema con este producto; usted está cubierto por una garantía de Eminent de cinco años. Conserve este manual y la factura en un sitio seguro.

¡Registre su producto ahora en www.eminent-online.com y reciba actualizaciones del producto!

1.1 Contenido del paquete

Las siguientes piezas deben estar incluidas en el empaque:

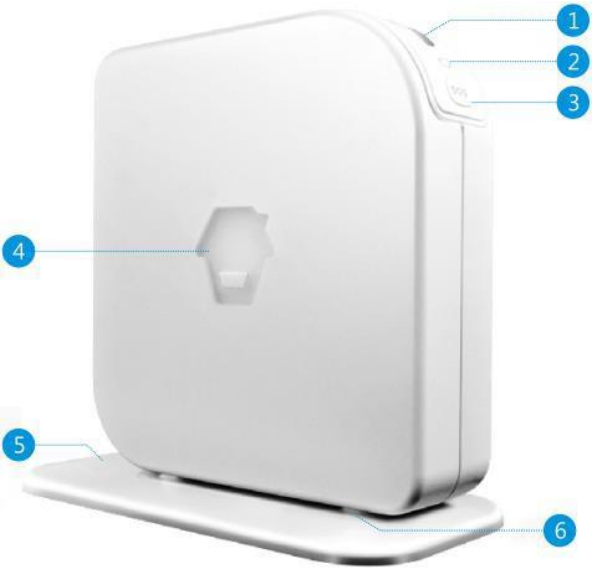
- 1 x Sistema de alarma con módulo móvil incorporado, sirena y 1 batería de respaldo. **(EM8605)**
- 1 x contacto de puerta/ventana inalámbrico**. (EM8660)**
- 1 x detector inalámbrico de movimiento PIR (sensores pasivos infrarrojos)**. (EM8650)**
- 2 x controles remotos multifuncionales. **(EM8621)**
- 1 x adaptador de corriente para el sistema de alarma.
- 2 x adhesivos de alarma de ventana
- Todas las baterías requeridas.
- Manual en idioma español.

*Aviso: ¡El sistema de alarma solo se puede utilizar y configurar mediante mensajes de texto SMS, **incluso si se utiliza con Android o Apple App**! Para el uso de mensajes de texto SMS habrá un cobro por parte de su proveedor de telecomunicaciones. Consulte con su proveedor de telecomunicaciones sobre las tarifas de costo estimadas para el envío de mensajes de texto SMS.*

2.0 Descripción del Sistema de Alarma

2.1 Parte frontal

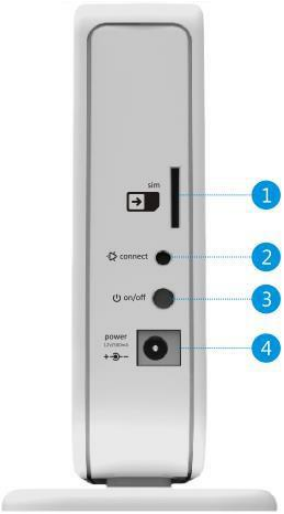
1. LED de encendido / Estado de alarma / Indicador de batería baja
2. Señal GSM / Emparejamiento / Indicador LED de alarma
3. Botón SOS
4. Indicador operativo
5. Base
6. Micrófono (monitoreo)



1. Parpadeo rápido en verde: Detectando red GSM
Parpadeo lento en verde: señal GSM normal
Rojo: Modo de emparejamiento
Parpadeo rápido en rojo: Alarma

2. Verde: Alarma desarmada. Amarillo: Alarma armada. Amarillo/Verde alterno: Modo hogar.
Parpadea en verde: Nivel de batería baja

2.2 Parte posterior



1. Ranura para tarjetas SIM
2. Botón de emparejamiento
3. Encendido/Apagado
4. Interfaz de adaptador de energía

3.0 Notas preliminares

3.1 Tarjeta SIM GSM

Para obtener el máximo rendimiento del sistema, es fundamental tomar algunas precauciones antes de hacer uso del sistema de alarma.

El sistema de alarma EM8605 le enviará un mensaje de texto o una llamada cuando se presente una alarma. Para este fin, el sistema necesita una tarjeta SIM de un proveedor de teléfono móvil. Por favor, consulte los siguientes puntos antes de comprar una tarjeta SIM:

1) Elija un proveedor de servicios móviles que ofrezca el mejor cubrimiento de la red para el sitio donde desea montar el sistema de alarma.
2) Si se utiliza una tarjeta de prepago, compruebe que los mensajes de información del proveedor sean enviados por correo electrónico en vez de un mensaje de texto. No puede leer los mensajes de texto en el sistema de alarma. Por favor, elija un proveedor con un portal web para elevar la categoría de su crédito.
3) La función de correo de voz debe estar apagada. Inserte la tarjeta SIM en un teléfono celular y consulte la información de su proveedor para apagar el correo de voz.
4) Elimine el código PIN de la tarjeta SIM. Siga los pasos a continuación para desactivar el código PIN de la tarjeta SIM.

a) Apple (iOS) Vaya a Settings => Phone => SIM PIN. Desactive el SIM PIN aquí

b) Android, vaya a Applications => Settings => more => Security => Bloqueo de tarjeta SIM. Desactive el bloqueo de la tarjeta SIM aquí.

Por favor, consulte en e www.eminent-online.com para más información y videos de instrucciones

3.2 Descargar APP

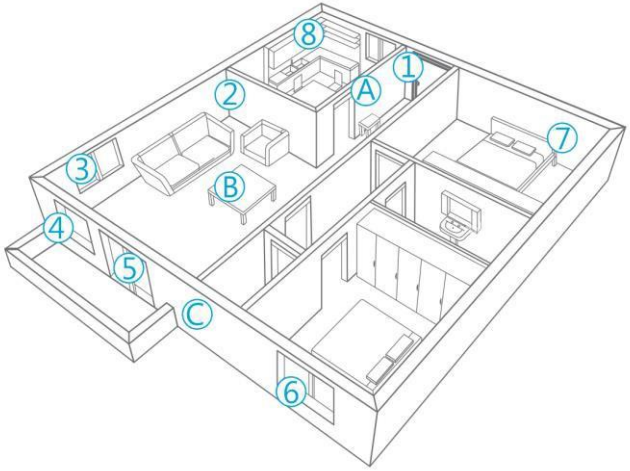
El sistema EM8605 se puede configurar y ser operado con una APP, pero también puede ser utilizado perfectamente con controles SMS.
La APP solo está disponible para móviles Android y Apple (iOS).
Busque la APP "Eminent 8605" en la tienda de Google Play o Apple Store.

Véase el capítulo "APP Apple y Android" para obtener más información sobre la operación de la APP

3.3 Esquema de instalación de sensores

Antes de comenzar a instalar el sistema de alarma es importante crear un plan. Determine las ubicaciones que desea asegurar y qué tipo de sensor necesita. También es necesario determinar a cuál tipo de grupo o configuración el sensor se instalará. Cada tipo de sensor debe asignarse a un grupo; Grupo-Hogar, Grupo-Normal o Grupo-24 horas.

La siguiente ilustración es un ejemplo de un esquema que determina el tipo de sensor que será colocado para la seguridad específica.



A. Sistema de alarma
B. Control remoto
C. Sirena

1. Puerta principal: Contacto ventana/puerta
2. Sala de estar: Detector de movimiento PIR
3. Ventana - Sala de estar: Contacto ventana/puerta
4. Ventana - Sala de estar: Contacto ventana/puerta
5. Puerta-terraza: Contacto ventana/puerta
6. Ventana - Dormitorio: Contacto ventana/puerta
7. Dormitorio: Detector de movimiento PIR
8. Cocina: Detector de gas

Consultar en www.eminent-online.com para una descripción general de todos los sensores y accesorios disponibles.

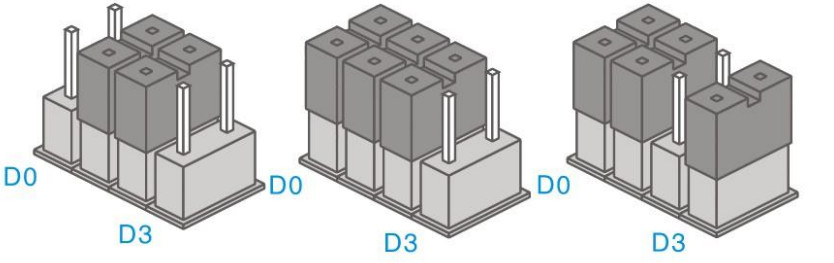
3.4 Configuración de los sensores en un grupo

Cada sensor puede ser configurado para ser añadido a un solo grupo ajustando la configuración del puente; grupo-hogar, grupo-normal o grupo 24 horas.

A continuación podrá ver un resumen del significado y cómo configurar los ajustes del puente para determinado tipo de grupo.

Nota: Antes de emparejar con el sistema de alarma, determine el grupo en el cual el sensor estará en funcionamiento. ¡Una vez que el sensor está emparejado apropiadamente con el sistema, el grupo no podrá modificarse después del emparejamiento!

*Nota: Si el grupo de un sensor debe ser cambiado, **todos los sensores** deberán ser emparejados con el sistema de alarma nuevamente. ¡No es posible eliminar un mismo sensor de un grupo! (véase el capítulo "Borrar todos los sensores inalámbricos por mensaje de texto")*



Grupo-hogar **Grupo-normal** **Grupo 24 horas**

Nota: Se recomienda instalar detectores que deben estar en funcionamiento las 24 horas, por ejemplo detectores de humo en el grupo 24 horas.

Aviso: En los manuales de los accesorios también se menciona un "Grupo único"; el grupo único no es compatible con los sensores EM8605 configurados como zona única; funcionará como Grupo normal en el EM8605.

La configuración predeterminada de puente para el contacto de ventana/puerta son D0, D1 y D2 (Grupo normal), para el detector de movimiento la configuración predeterminada es D1 y D2 (Grupo-hogar). Esto significa que el contacto de ventana/puerta se habilitará cuando el sistema de alarma está en modo de seguridad alta o en seguridad de hogar. El detector de movimiento solo se activará cuando el sistema de alarma está en modo de seguridad alta. Podrá habilitar la seguridad alta o de hogar mediante el uso del sistema de alarma, el control remoto, la APP Eminent 8605 o su teléfono móvil.

Cuando la configuración del puente se fija en D1 y D2, el sensor quedará configurado en el grupo Hogar-. En el modo de seguridad alta, se activará el sensor. Si se activa la seguridad de hogar, este sensor se desactivará.

Los sensores con configuración de puente D0, D1 y D3 se configuran como grupo 24 horas. Estos sensores siempre están habilitados independientemente del estado del sistema de seguridad.

3.5 Registro de sensores

El detector de movimiento y el sensor de la ventana/puerta incluidos con el sistema de alarma ya han sido emparejados al sistema. El detector de movimiento está configurado por defecto como Grupo-Hogar y el contacto de ventana/puerta está configurado como Grupo-normal.

El contacto de ventana/puerta está emparejado con la Zona 1. El detector de movimiento está emparejado con la Zona 2.

Los controles remotos suministrados ya han sido emparejados al sistema.

3.6 Registro de accesorios/sensores

1. Pulse el botón en la parte posterior del sistema de alarma (Verifique que el LED de estado está en rojo, ver ilustración).

2. Ahora agregue el accesorio/sensor activando el accesorio/sensor (Por ejemplo presionando un botón en el control remoto o eliminando el imán del sensor de ventana/puerta).
3. Si escucha un pitido, el sensor se ha registrado en el sistema. Si escucha 2 pitidos indica que este sensor ya está registrado (repetir estos pasos para cada accesorio/sensor que desea emparejar con el sistema de alarma).

3.7 Registro de sirena inalámbrica

La sirena inalámbrica es un accesorio adicional. Para registrar la sirena en el sistema pulse brevemente el botón de conexión de la sirena. El LED se enciende. Pulse el "SOS" del panel de control. Se escuchará un pitido para notificarle que el registro es exitoso.

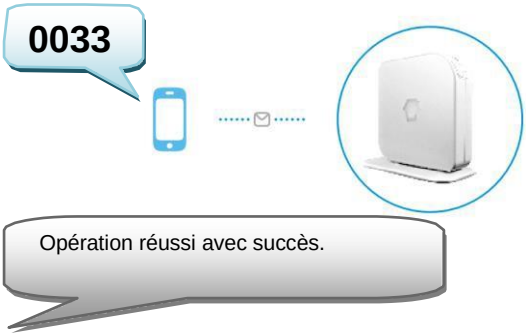
4.0 Operación del Sistema de Alarma

4.1 Cambiar el idioma

Envíe un mensaje de texto con el texto 0001 al sistema de alarma.
El idioma se fijará en inglés.

Envíe un mensaje de texto con el texto 0031 al sistema de alarma.
El idioma se fijará en holandés.

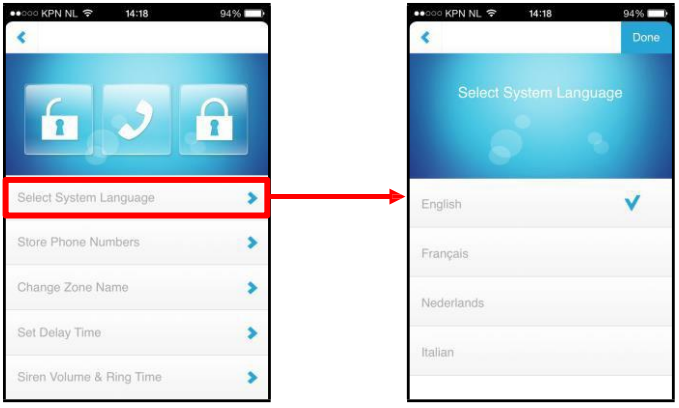
Envíe un mensaje de texto con el texto 0033 al sistema de alarma. El idioma se fijará en francés.



Envíe un mensaje de texto con el texto 0039 al sistema de alarma. El idioma se fijará en italiano.

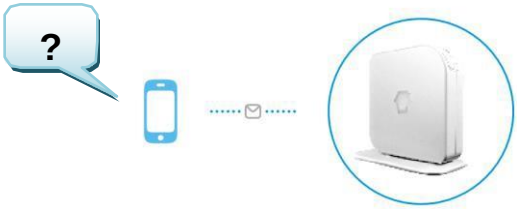
El idioma también se puede modificar mediante la APP "Eminent 8605". Esta aplicación se explica en el capítulo 5.

Con la APP Eminent 8605:

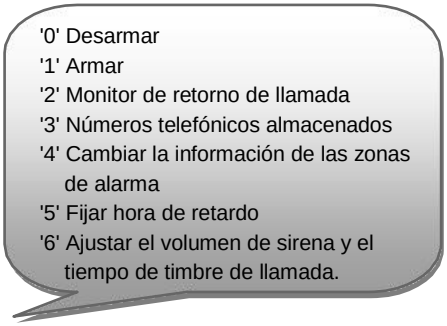


4.2 Comandos de mensaje de texto

Todos los ajustes del sistema se pueden controlar y configurar mediante el envío de mensajes de texto al sistema. Antes de encender el sistema de alarma, instale primero una tarjeta SIM de móvil. Aviso: compruebe que el PIN y el correo de voz de la tarjeta SIM están desactivados. Puede desactivar esto usando la tarjeta SIM en un teléfono móvil regular. En caso de ser una tarjeta de prepago, compruebe que tiene suficiente crédito en la tarjeta SIM. Instale la tarjeta SIM en el sistema de alarma. Ahora puede encender el sistema de alarma, espere unos segundos para que el sistema se conecte a la red móvil. Puede ver todos los ajustes de menú del sistema de alarma enviando un mensaje de texto al sistema de alarma. La primera parte del menú será enviada a usted vía mensaje de texto si envía un mensaje de texto con el texto "?" a la tarjeta SIM del sistema de alarma.



Usted recibirá el siguiente mensaje de texto:


'0' Desarmar
'1' Armar
'2' Monitor de retorno de llamada
'3' Números telefónicos almacenados
'4' Cambiar la información de las zonas de alarma
'5' Fijar hora de retardo
'6' Ajustar el volumen de sirena y el tiempo de timbre de llamada.

4.3 Desactivar el sistema de alarma

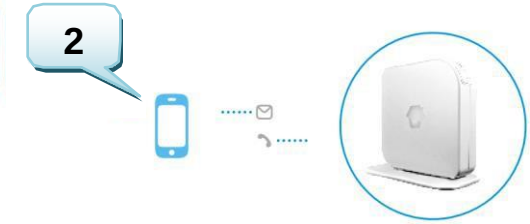
En la primera parte del menú (?) verá el comando requerido para desactivar el sistema (0). Solo debe enviar un mensaje de texto a la tarjeta SIM del sistema de alarma con el texto **0.** Recibirá un mensaje de texto que confirma que el sistema está desactivado (System disarmed).

4.4 Activar el sistema de alarma

En la primera parte del menú (?) verá el comando requerido para activar el sistema (1). Solo debe enviar un mensaje de texto a la tarjeta SIM del sistema de alarma con el texto **1.** Recibirá un mensaje de texto que confirma que el sistema está activado (System armed).

4.5 Monitor de retorno de llamada

Cuando envía un mensaje de texto a la tarjeta SIM del sistema de alarma con el texto **2.** El sistema de alarma regresará la llamada. Al tomar la llamada podrá monitorear el sitio a través del micrófono de monitoreo en la base del sistema de alarma.



5.0 APP Apple y Android

El sistema EM8605 se puede controlar y configurar mediante la APP "Eminent 8605". Busque la APP Eminent 8605 en el App Store de Apple o Google Play Store. Descargue e instale la aplicación en su teléfono.

Available on the App Store ANDROID APP ON Google play

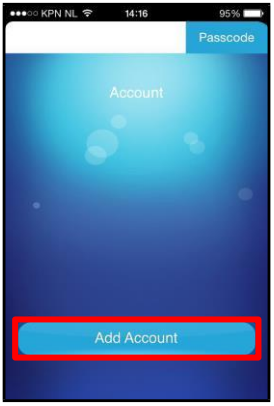
Nota: La aplicación solo envía mensajes de texto al sistema de alarma. Los ajustes no se almacenan en la APP.

Aviso: ¡El sistema de alarma solo se puede utilizar y configurar por mensajes de texto, ***incluso si se utiliza con Android o Apple App!*** *Para el uso de mensajes de texto se le cobrará mediante su proveedor de telecomunicaciones. Consulte con su proveedor de telecomunicaciones acerca de las tarifas de costos estimados para el envío de mensajes de texto.*

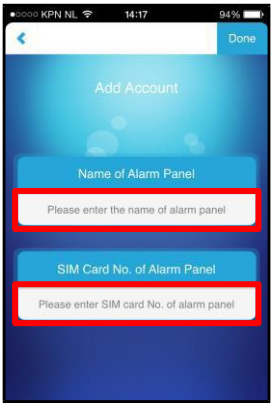
5.1 Añadir una cuenta

Con la aplicación se puede controlar el sistema de alarma. La aplicación de Apple creará un mensaje de texto con el comando necesario para configurar los ajustes. Después de esto el mensaje debe ser enviado de forma manual. Pulse Enviar para enviar el mensaje. Si se utiliza con un dispositivo Android el mensaje de texto se envía automáticamente.

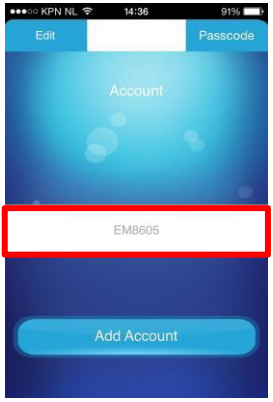
1. Inicie la aplicación en su teléfono y seleccione "Add Account"



2. Introduzca un nombre para el sistema de alarma (ejemplo: EM8605) e introduzca el número de móvil de la tarjeta SIM instalada en el sistema de alarma. Comience con el código del país (ejemplo UK 0044). Sin el código de país, el sistema de alarma no puede ser controlado o configurado desde fuera de su país.



3. Después de agregar una cuenta aparecerá la cuenta en la pantalla de inicio de la APP. Seleccione la cuenta para continuar.



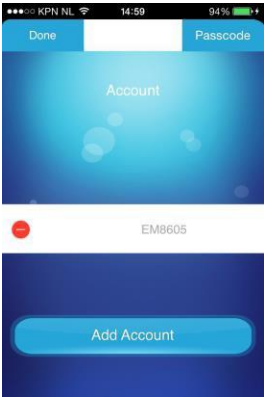
4. Después de seleccionar la cuenta, podrá visualizar el sistema de alarma. Con el Sistema de alarma se puede controlar el sistema de alarma. Para entrar en el menú de ajustes debe deslizar la pantalla hacia la izquierda.

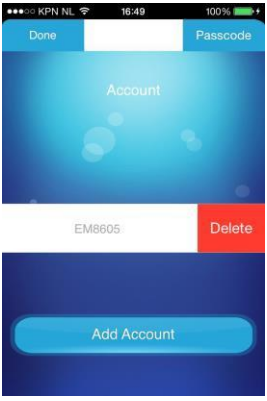
5.2 Eliminar una cuenta

Para eliminar una cuenta, existen diferentes métodos para Apple y Android.

5.2.1 Eliminación de una cuenta en un teléfono de Apple (iOS)

Pulse el botón de edición en la pantalla donde se agregan las cuentas.
En el lado izquierdo de la cuenta aparecerá un signo de menos. Pulse en el signo menos y confirme pulsando Eliminar en la parte derecha de la pantalla. Se eliminará la cuenta.





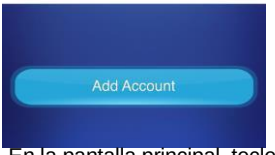
5.2.2 Eliminación de una cuenta en un teléfono Android

Pulse el botón " **Edit** " y mantenga pulsado en la cuenta que será eliminada. Ahora habrá un mensaje para borrar la cuenta.

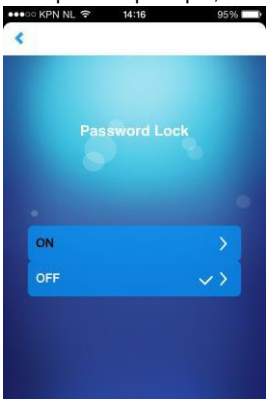
5.3 Asegure la APP con un PIN/Contraseña

La aplicación ofrece la posibilidad de asegurar el acceso a la aplicación y a la configuración con un Código de acceso. Siga las instrucciones a continuación para configurar esta función de seguridad.

EM8605



- En la pantalla principal, teclee el botón "Passcode"



- Seleccione "ON"

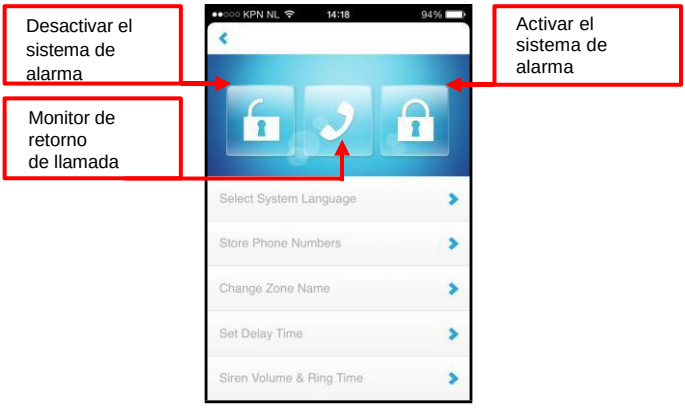
- Introduzca un PIN/Contraseña de 4 dígitos que desee para acceder a la APP

- Repetir el PIN/Contraseña para la verificación

- Reinicie la APP y se le pedirá que introduzca el PIN/contraseña. Una vez que ha introducido el PIN/contraseña tendrá acceso a la APP

5.4 Controlar el sistema de alarma

A continuación encontrará una explicación de cada función.



5.5 Configurar el sistema de alarma utilizando la APP

La configuración del sistema de alarma se realiza mediante el envío de mensajes de texto a la tarjeta SIM del sistema de alarma o mediante el uso de la APP. En el capítulo 6 encontrará información acerca de cómo configurar el sistema de alarma. Se explicarán ambas formas de configuración, mensajes de texto y APP.

6.0 Configurar el sistema de alarma

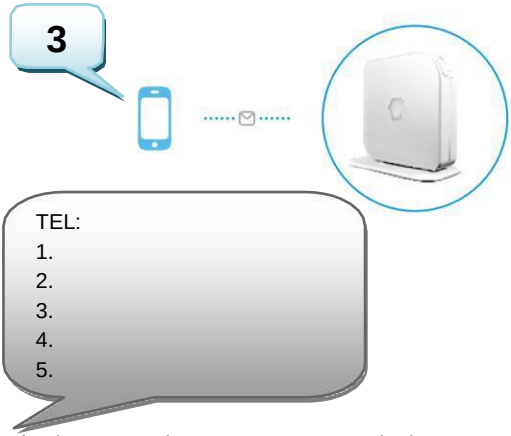
6.1 Configurar los números de mensaje de alarma

Estos números son los números del móvil que recibirán un mensaje de texto cuando se active la alarma. Envíe un mensaje con el texto "3" al sistema de alarma. Usted recibirá un mensaje de texto con la configuración actual. Debe copiar este mensaje y pegarlo en un mensaje de texto y añadir los números del móvil detrás de los números en el mensaje.
El código de país debe introducirse primero. Por ejemplo, el código de país para el Reino Unido es 0044. Puede agregar varios números de teléfono a la lista. Envíe el mensaje de texto cuando haya terminado de agregar los números de teléfono.

Puede configurar hasta cinco números de teléfono que deben recibir un mensaje de texto o deben ser llamados durante una alarma.

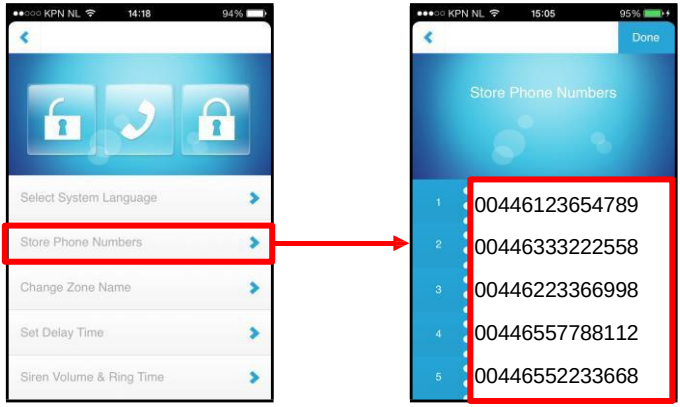
Nota: ¡Solo los números móviles introducidos como número de alarma pueden controlar el sistema de alarma por comandos de mensaje de texto o por la APP!

Si aparece un mensaje que indica que el teléfono no está autorizado, el número telefónico del teléfono que está utilizando no está configurado como un número de alarma.



Copie el texto anterior en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma:

Con la APP Eminent 8605:



6.2 Notificaciones de alarma

El sistema de alarma comprobará los números de teléfono programados uno por uno. En primer lugar, cada número tendrá un mensaje de texto. Cuando está completo, el sistema de alarma empieza a llamar a los números programados. Si uno de los números de teléfono tiene el correo de voz activado, el sistema continuará llamando al siguiente número de teléfono.
Entre cada mensaje de texto y llamada habrá un lapso de tiempo de aproximadamente 15 segundos.

SMS 1 => SMS 2 => SMS 3 => SMS 4 => SMS 5

TEL 1 => TEL 2 => TEL 3 => TEL 4 => TEL 5

Si el sistema de alarma se apaga durante el proceso de notificación, el sistema de alarma dejará de enviar/llamar a los números de teléfono restantes. Por ejemplo: El número de teléfono 2 recibe una notificación de mensaje de texto y desconecta el sistema de alarma a través de la APP, el número de teléfono 3 no recibirá un mensaje de texto.

6.3 Cambiar el nombre del sensor (zona)

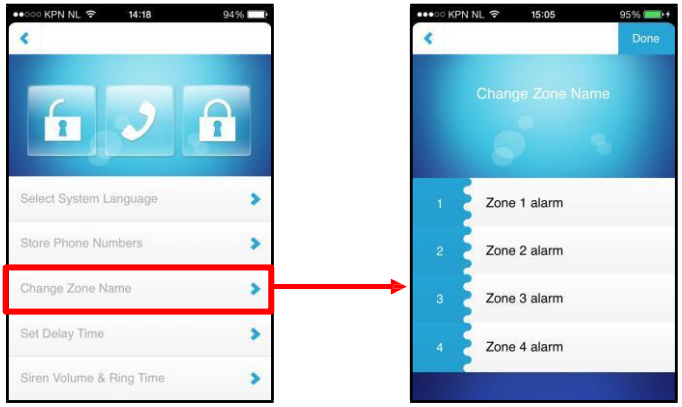
Cada sensor puede tener un nombre específico (zona). Cada sensor está provisto de un número de zona. Puede cambiar el nombre del sensor (zona) a un nombre predilecto. Puede cambiar el nombre de los sensores de 1 a 4. Cada nombre de sensor puede utilizar hasta 30 caracteres. Los nombres de los sensores superiores a 4 no se pueden cambiar. El mensaje de texto para cambiar el nombre de la zona del sensor es 4.

Copie el texto anterior en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma:

Información de Zonas:
1. Puerta principal
2. Detector de movimiento
3. Detector de humo
4. Ventana de cocina

Cambie la información de la zona apropiadamente.

Con la APP Eminent 8605:



6.4 Aviso de batería baja de un sensor por mensaje de texto

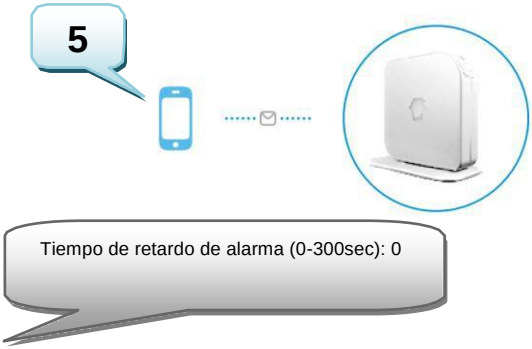
Nota: Esta función solo está disponible para los sensores con una comunicación de 2 vías (ejemplo: EM8650). Usted recibirá un mensaje de texto cuando el nivel de la batería sea bajo. El mensaje tendrá la siguiente información en el mensaje de texto: El nombre del sensor (hasta el sensor 4) y el texto ‘Battery low’. Los sensores superiores al sensor 4 se mostrarán con el número del sensor seguido del texto 'Battery low'.

6.5 Aviso de sabotaje de un sensor por mensaje de texto

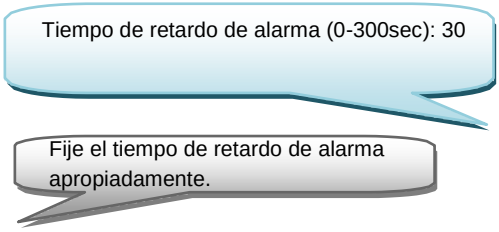
Nota: Esta función solo está disponible para los sensores con una comunicación de 2 vías (ejemplo: EM8650). Usted recibirá un mensaje de texto cuando el sensor haya sido saboteado. El mensaje tendrá la siguiente información en el mensaje de texto: El nombre del sensor (hasta el sensor 4) y el texto ‘Sabotage alarm’. Los sensores superiores al sensor 4 se mostrarán con el número del sensor seguido del texto ‘Sabotage alarm’.

6.6 Configurar el tiempo de retardo

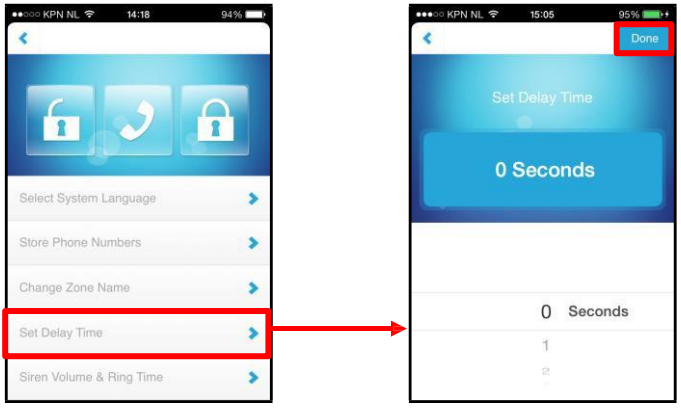
Cuando se fija un tiempo de retardo, el sistema de alarma emitirá un pitido cada segundo como advertencia de retardo. Los últimos 15 segundos la velocidad de los pitidos se incrementará.
El retardo que puede fijar aquí es el tiempo de retardo de entrada y el tiempo de retardo de salida.



Copie el texto anterior en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma:



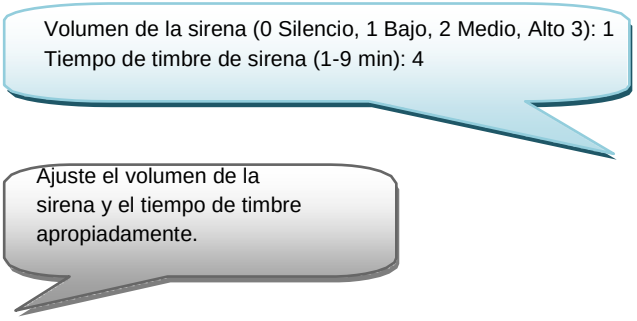
Con la APP Eminent 8605:



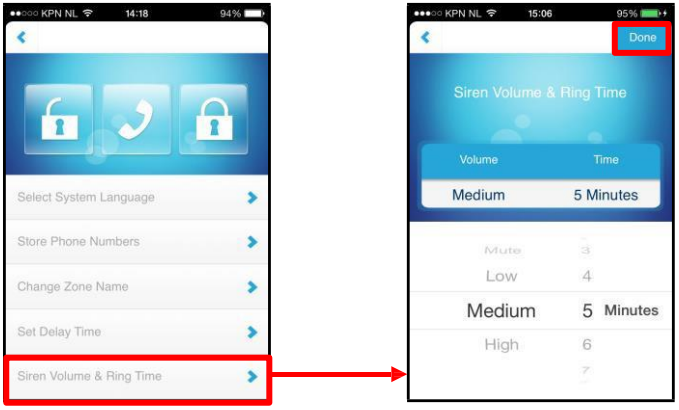
6.7 Ajustar el volumen y el tiempo de sirena de alarma

Ambas configuraciones se pueden ajustar con este menú.

Copie el texto anterior en un nuevo mensaje de texto, modifique el texto y envíe el mensaje de texto al número GSM del sistema de alarma:


Volumen de la sirena (0 Silencio, 1 Bajo, 2 Medio, Alto 3): 1
Tiempo de timbre de sirena (1-9 min): 4
Ajuste el volumen de la sirena y el tiempo de timbre apropiadamente.

Con la APP Eminent 8605:



6.8 Restaurar valores por defecto.

También es denominado 'hard reset'. Esto debe efectuarse cuando, por ejemplo, se ha instalado una nueva tarjeta SIM.

Pulse el botón en la parte posterior del sistema de alarma y pulse el botón de SOS en el sistema de alarma de forma simultánea. Espere 3 pitidos para confirmar que el sistema de alarma ha sido restaurado a los valores por defecto.

6.9 Eliminar los accesorios registrados

Para eliminar todos los accesorios registrados del EM8605 por favor siga estas instrucciones:

Mantenga pulsado el botón en la parte posterior del sistema de alarma hasta escuchar 2 pitidos (todos los accesorios registrados serán eliminadas de la EM8605).

6.10 Activar o desactivar el sistema de alarma a conveniencia

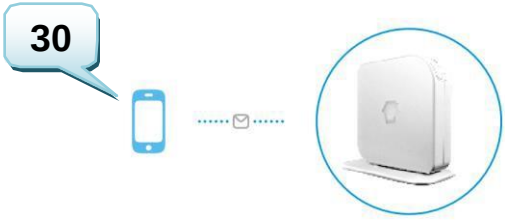
Para activar el sistema de alarma, llame al número del sistema de alarma. Desconecte cuando esté timbrando. La alarma quedará armada.

Para desactivar el sistema de alarma, llame al número del sistema de alarma y espere a que el sistema termine la conexión. La alarma se desactiva.

Nota: ¡Esta característica solo funciona cuando el correo de voz de la tarjeta SIM está deshabilitado!

6.11 Apagar el LED indicador de funcionamiento

El LED indicador de funcionamiento en el panel lateral del sistema de alarma puede desconectarse enviando un mensaje de texto al sistema de alarma.

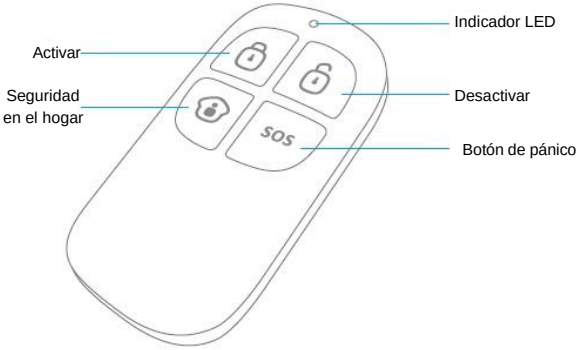


6.12 Encender el LED indicador de funcionamiento

El LED indicador de funcionamiento en el panel lateral del sistema de alarma puede conectarse enviando un mensaje de texto al sistema de alarma.

7.0 Control remoto

7.1 Parte frontal del control remoto



7.2 Activar la alarma

Pulse para activar la alarma. El indicador LED se iluminará brevemente y la sirena hará un breve pitido para confirmar que el sistema está activado.

7.3 Desactivar la alarma

Pulse para desactivar la alarma. El indicador LED se iluminará brevemente y la sirena sonará 2 veces para confirmar que el sistema está desactivado.

7.4 Modo hogar

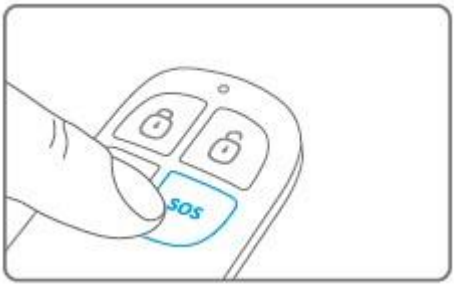
Pulse. Todos los sensores configurados en el grupo normal se habilitarán; los sensores en el grupo hogar se desactivarán.

7.5 Modo silencioso

Pulse seguido por o . El sistema de alarma se activará o desactivará en silencio. La sirena externa no dará una señal de alarma. El sistema de alarma puede ser activado o desactivado sin molestar a los habitantes de alrededor.

(El mismo sistema de alarma lo confirmará con una señal sonora corta)

7.6 Botón de pánico



Independientemente del estado de la alarma, activada o desactivada, pulsando el botón **SOS,** el sistema de alarma habilitará automáticamente el estado de pánico.

7.7 Registrar un nuevo control remoto

1. Pulse el botón en la parte posterior del sistema de alarma (Verifique que el LED de estado está en rojo, ver ilustración).

2. Ahora podrá registrar el nuevo control remoto pulsando un botón al azar en el control remoto. Si escucha un pitido, el registro ha sido exitoso. Si escucha 2 pitidos, significa que el control remoto ya ha sido registrado en el sistema.

7.8 Reemplazar la batería

Es muy sencillo reemplazar la batería (CR2025) del control remoto.

Retire la tapa de goma en la parte trasera del control remoto y retire el tornillo inferior.

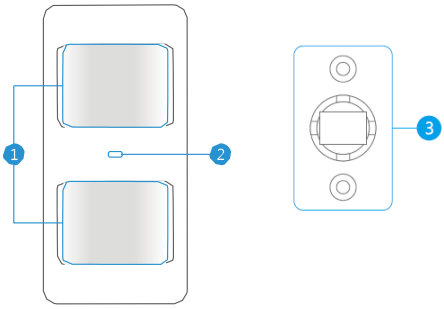
Ahora separe el panel frontal y posterior.

Reemplace la batería y coloque nuevamente el panel frontal y posterior.

Vuelva a colocar el tornillo y la tapa de goma.

8.0 Instalar el detector de movimiento

8.1 parte frontal de detector de movimiento



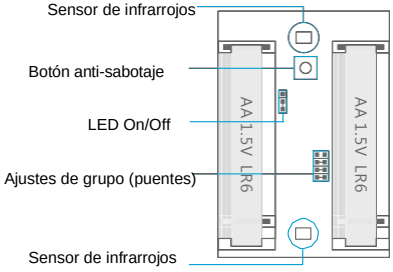
1. Ventana de detección
2. Indicador LED
3. Soporte de montaje

Indicador LED:
Parpadeo continuo: El detector de movimiento está realizando una autoverificación
Parpadeo 1x: Movimiento detectado
Parpadeo 2x: autoverificación completada. El detector de movimiento está activo
Parpadea una vez cada 3 segundos: Carga de batería baja, intercambio de batería*
* Usted recibirá un mensaje de texto si el nivel de la batería es bajo. El mensaje contiene la siguiente información (hasta sensor 4) Nombre del sensor con el texto 'battery almost empty'. A partir del sensor 5 el nombre será reemplazado por un número de zona junto con el texto 'battery almost empty'.

Nota: El sensor de movimiento cuenta con un modo de ahorro de energía.
Cuando el sensor está encendido y se presenta una detección de movimiento en la sala antes de 3 minutos, el sensor entrará en modo de ahorro de energía. Esto significa que el sensor no estará activo.
Si después de 3 minutos no existe un movimiento detectado, el sensor regresará al modo activo.
Cuando necesite probar el sensor es muy importante esperar por al menos 3 minutos.

8.2 Parte interna del detector de movimiento

Retire el tornillo en la parte superior del detector de movimiento y retire con cuidado la parte delantera y trasera.



8.2.1 Los sensores infrarrojos

Los sensores infrarrojos detectan el movimiento. Estos sensores deben limpiarse constantemente. ¡No intente tocar los sensores!

8.2.2 Botón anti-sabotaje

Si se abre el detector de movimiento este interruptor lo detectará y activará la alarma.

8.2.3 LED de encendido/apagado

Al cambiar esta configuración del puente se puede considerar si el LED al frente del detector de movimiento será cambiado a "On" o "Off". Por defecto esta opción está en ON (LED encendido).

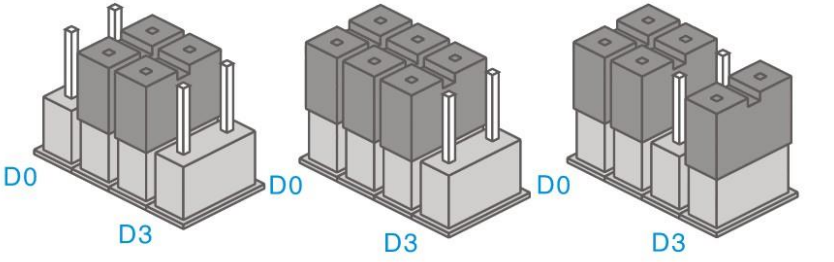
8.2.4 Ajustes de grupo (puentes)

Cada sensor puede ser configurado para ser añadido a un grupo dedicado al establecer la configuración del puente; grupo-hogar, grupo-normal o grupo 24 horas.

A continuación podrá ver un resumen del significado y cómo configurar los ajustes del puente para ese tipo de zona.

Nota: Antes de emparejar con el sistema de alarma, determine el grupo en el cual el sensor estará en funcionamiento. Una vez que el sensor se haya emparejado correctamente con el sistema. ¡El grupo no podrá cambiarse después del emparejamiento!

Nota: Si el grupo de un sensor necesita ser cambiado, todos los sensores deben estar emparejados con el sistema de alarma nuevamente. ¡No es posible eliminar un mismo sensor de un grupo! (véase el capítulo "Borrar todos los sensores inalámbricos por mensaje de texto")

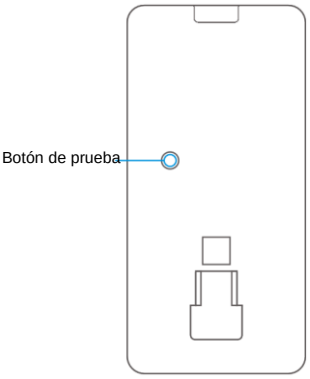


Grupo-hogar **Grupo-normal** **Grupo 24 horas**

Nota: Se recomienda instalar detectores que deben estar en funcionamiento las 24 horas, por ejemplo detectores de humo en el grupo 24 horas.

Aviso: En los manuales de los accesorios también se menciona un "Grupo único"; el grupo único no es compatible con los sensores EM8605 configurados como zona única; funcionará como Grupo normal en el EM8605.

8.3 Parte posterior del detector de movimiento



8.3.1 Modo de prueba

Después que la autoverificación se haya completado, pulse el botón de prueba una vez. El detector de movimiento envía una señal de disparo (parpadea 1x).

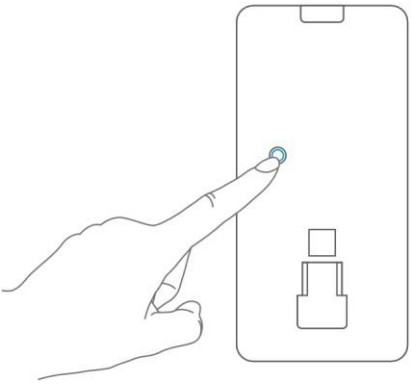
8.3.2 Activado

Si el sensor de movimiento se dispara más de 2 veces en 3 minutos, el dispositivo pasa automáticamente al modo de ahorro de energía. El detector de movimiento se activará de nuevo si no registra movimientos durante un periodo de 3 minutos.

8.3.3 Emparejar el detector de movimiento

1. Pulse el botón en la parte posterior del sistema de alarma (Verifique que el LED de estado está en rojo, ver ilustración).

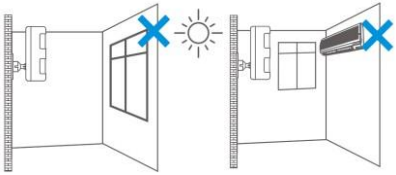
Pulse 2 veces el botón de prueba del detector de movimiento que desea registrar. Si escucha un pitido, el sensor se ha registrado en el sistema. Si escucha 2 pitidos, esto indica que este sensor ya está registrado.



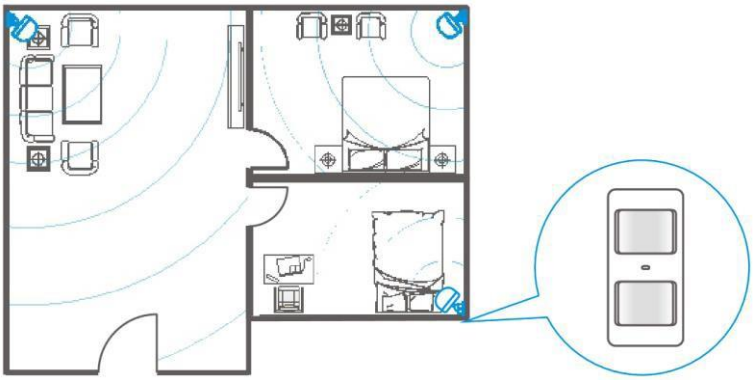
Aviso: Durante el proceso de registro verifique que ningún otro sensor se ha disparado. Si un detector de movimiento está en la misma sala, debe cubrir el detector de movimiento o colocar el detector de movimiento temporalmente en una sala diferente.

8.4 Consejos de instalación

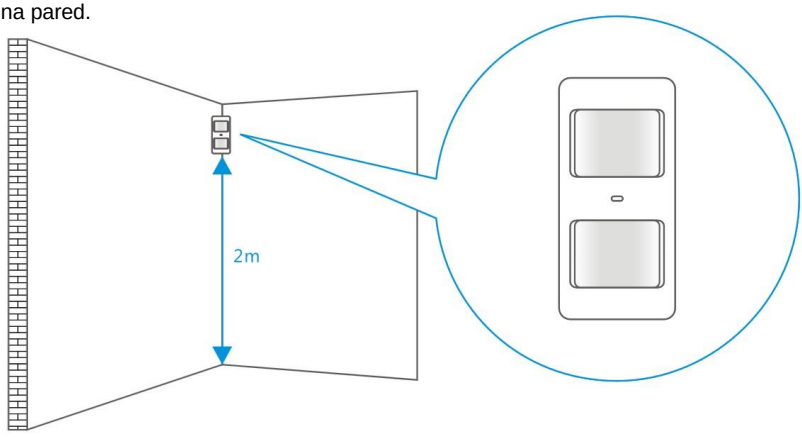
Evite instalar del detector de movimiento dentro del rango de ventanas, sistema de aire acondicionado, radiadores, refrigeradores, hornos, luz directa del sol u otros lugares con alta fluctuación de temperatura.



Evite colocar 2 detectores de movimiento uno frente a otro, o un detector dentro del rango de otro.

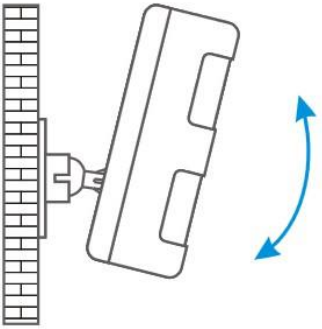


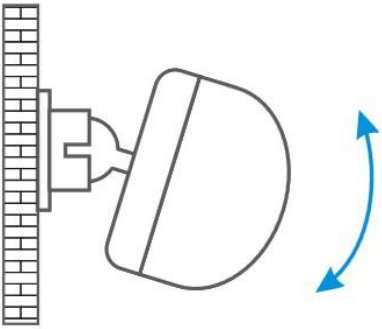
Los detectores de movimiento se instalan generalmente a 2 metros del suelo y sobre una pared.

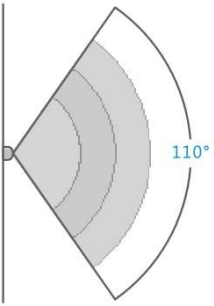


Primero instale el soporte de montaje antes de colocar el detector de movimiento en el soporte.

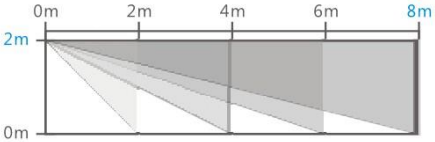
Dirija el detector en la dirección que desea vigilar. Compruebe que el detector de movimiento funciona correctamente en modo de prueba (véase capítulo 8.5).







Vista superior



Vista lateral

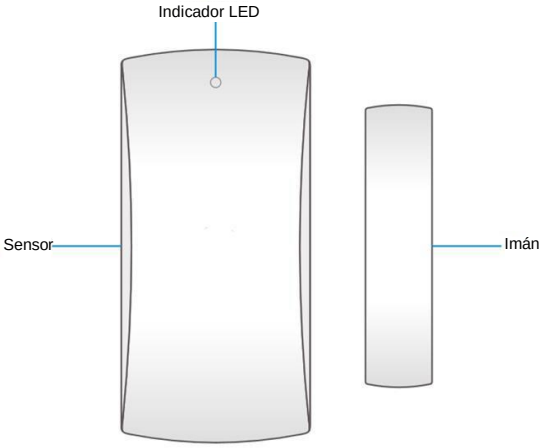
8.5 Prueba del detector de movimiento

1. Después de instalar debidamente el detector de movimiento y el proceso de autoverificación esté completo, ensaye el detector de movimiento caminando dentro del rango del detector de movimiento de un lado hacia el otro.
2. El indicador LED del detector de movimiento parpadeará si se detecta movimiento.
3. Ajuste el sensor de movimiento para percibir los mejores resultados. Repita la prueba.

Aviso: ¡Por favor compruebe que el detector de movimiento esté activo (sin detectar movimiento por 3 minutos) antes de ensayar el detector de movimiento!

9.0 Instalar el sensor de Ventanas/Puertas

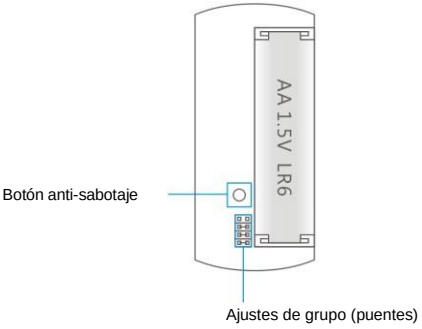
9.1 Parte frontal del sensor de ventanas/puertas



Indicador LED:
Parpadeo 1x: Ventana/Puerta, se detecta como abierta.
Parpadeo rápido: Carga de la batería baja, intercambio de batería *

* Usted recibirá un mensaje de texto si el nivel de la batería es bajo. El mensaje contiene la siguiente información (hasta sensor 9) nombre del sensor más el texto 'battery almost empty'. A partir del sensor 10 el nombre será reemplazado por un número de zona junto con el texto 'battery almost empty'.

9.2 Parte interna del sensor de ventanas/puertas



9.2.1 Botón anti-sabotaje

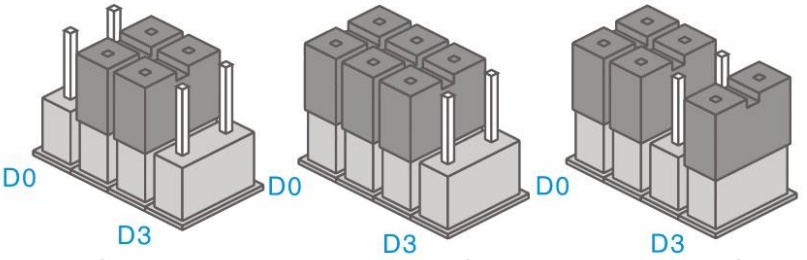
Si se abre el sensor, este interruptor lo detectará y dispara la alarma.

9.2.2 Ajustes de grupo (puentes)

Cada sensor puede ser configurado para ser añadido a un solo grupo ajustando la configuración del puente; grupo-hogar, grupo-normal o grupo 24 horas.

Abajo podrá ver un resumen del significado y cómo configurar los ajustes del puente para ese tipo de zona.

Nota: Antes de emparejar con el sistema de alarma, determine el grupo en el cual el sensor estará en funcionamiento. Una vez que el sensor se haya emparejado correctamente con el sistema. ¡El grupo no podrá cambiarse después del emparejamiento!



Grupo-hogar **Grupo-normal** **Grupo 24 horas**

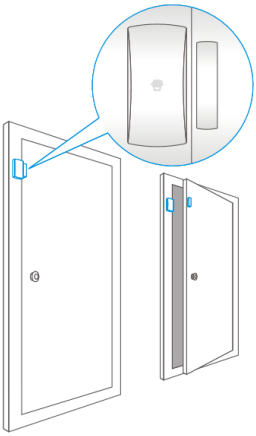
Nota: Se recomienda instalar detectores con funcionamiento las 24 horas, por ejemplo: detectores de humo, en el grupo 24 horas.

Aviso: En los manuales de los accesorios también se menciona un "Grupo único"; el grupo único no es compatible con los sensores EM8605 configurados como zona única; funcionará como Grupo normal en el EM8605.

9.3 Recomendaciones de instalación

Se recomienda instalar el sensor en un marco (sin movimiento) e instalar el imán en la propia puerta/ventana.

Aviso: El imán debe ser colocado en el lado derecho del sensor. ¡El LED rojo se iluminará cada vez que se abre la puerta/ventana!



La distancia entre el sensor y el imán no debe exceder 1 cm.

Instale las dos piezas con la cinta de doble cara incluida. También puede optar por montar el sensor con tornillos.

No es recomendable instalar el sensor en una sala con demasiada presencia de metal. Ni montar el sensor en construcciones. Compruebe siempre que el LED rojo se enciende cuando la puerta/ventana se abre.

9.3.1 Registro de sensor de ventanas/puertas.

1. Revise que el sensor y el imán están situados uno junto al otro.
2. Pulse el botón en la parte posterior del sistema de alarma (Verifique que el LED de estado está en rojo, ver ilustración).

3. Posteriormente, separe el imán del sensor. El sensor se disparará. Si escucha un pitido, el sensor se ha registrado en el sistema. Si escucha 2 pitidos, esto indica que este sensor ya está registrado.

10.0 Especificaciones técnicas

10.1 Sistema de alarma

Fuente de alimentación	110 – 240V CA 50-60Hz
Salida	12V CC 500mAh
Frecuencia móvil GSM	850 / 900 / 1800 / 1900Mhz
Tensión en espera	80mA
Corriente de alarma	170mA
Batería de reserva	Batería de iones de litio recargable de 7,4V 500mA
Sirena interna	110dB
Cantidad máxima de sensores	10 x Controles remoto 50 x Sensores
Frecuencia sensorial	433MHz
Temperatura	-10 a 55 grados Celsius
Humedad	<80% (sin condensación)
Dimensiones del sistema de alarma	126 x 36 x 130 mm
Dimensiones del soporte	150 x 70 x 10

10.2 Detector de movimiento

Fuente de alimentación	3V CC (2 x AA 1,5V LR6)
Tensión en espera	<50uA
Corriente de alarma	<9,5mA
Alcance de detección	8 metros/110 grados
Alcance inalámbrico	Max. 80 metros (campo abierto)
Sensores de frecuencia	433MHz
Temperatura	-10 a 55 grados Celsius
Humedad	<80% (sin condensación)
Dimensiones del detector de movimiento	108 x 52 x 36,8 mm
Dimensiones del soporte de montaje	52 x 30 x 26,5 mm

10.3 Puntos de contacto de ventana/puerta

Fuente de alimentación	1,5V CC (1 x AA 1,5V LR6)
Tensión en espera	<30uA
Corriente de alarma	<40mA
Alcance inalámbrico	Max. 80 metros (campo abierto)
Sensores de frecuencia	433MHz
Temperatura	-10 a 55 grados Celsius
Humedad	<80% (sin condensación)
Dimensiones del sensor	71 x 34 x 17,5 mm
Dimensiones del imán	51 x 12 x 13,5 mm

11.0 Preguntas Frecuentes y otra información relacionada

Las preguntas frecuentes más recientes para su producto se pueden encontrar en la página de soporte de su producto. Eminent actualizará estas páginas con frecuencia para garantizar la disponibilidad de la información más actualizada. Visite www.eminent-online.com para más información sobre su producto.

12.0 Servicio y soporte técnico

Este manual del usuario ha sido elaborado minuciosamente por expertos técnicos de Eminent. Si tiene problemas al instalar o utilizar el producto, por favor diligencie el formulario de soporte en el sitio web www.eminent-online.com/support.

También puede ponerse en contacto directamente por teléfono. Por favor, consulte en www.eminent-online.com/support para obtener el número de teléfono del centro de asistencia técnica y el horario de servicio.

13.0 Aviso legal y aspectos relevantes

Con base en las leyes, directivas y reglamentos establecidos por el Parlamento Europeo, algunos dispositivos (inalámbricos) podrían estar sujetos a restricciones en cuanto a su uso en determinados estados miembros. En algunos estados europeos miembros el uso de tales dispositivos podría estar prohibido. Contacte a la oficina estatal (local) para obtener más información acerca de estas restricciones.

Siga siempre las instrucciones en el manual*, especialmente cuando se trate de dispositivos que necesitan ser montados.

Advertencia: En la mayoría de los casos, esto se refiere a un dispositivo electrónico. ¡El uso incorrecto/inadecuado puede ocasionar lesiones (graves)!

La reparación del dispositivo debe ser realizado por personal cualificado de Eminent. La garantía se anula inmediatamente cuando estos productos han sido sometidos a cualquier reparación efectuada por usted mismo y/o por el mal uso. Para las condiciones de extensión de garantía, por favor visite nuestro sitio web en www.eminent- online.com/warranty.

**Aviso: Los manuales de Eminent se elaboran con gran minuciosidad. Sin embargo, debido a los nuevos avances tecnológicos puede suceder que un manual impreso ya no contenga la información más actualizada.*
Si experimenta algún problema con el manual impreso o no puede encontrar lo que está buscando, se recomienda primero visitar nuestra página web www.eminent-online.com para consultar el manual más actualizado.

Usted también podrá consultar las preguntas más frecuentes en la sección de Preguntas Frecuentes. Se recomienda ampliamente consultar la sección de Preguntas Frecuentes. Con mayor frecuencia la respuesta a sus preguntas las encontrará en este manual.

14.0 Condiciones de la garantía

La garantía de Eminent de cinco años se aplica a todos los productos de Eminent, salvo que se haya indicado lo contrario previamente o durante el momento de la compra. Después de comprar un producto de Eminent de segunda mano, el periodo restante de la garantía se mide desde el momento de la compra realizada por el propietario original del producto. La garantía de Eminent se aplica a todos los productos y piezas de Eminent, indisolublemente conectados o montados al producto propiamente. Los adaptadores de suministro eléctrico, las baterías, las antenas y todos los demás productos no integrados directamente o relacionados con el producto o productos principales, de los cuales, fuera de toda duda razonable, se puede asumir que el desgaste durante el uso exhibirá un patrón diferente del producto principal, no están cobijados por la garantía de Eminent. Los productos no están cubiertos por la garantía de Eminent al ser expuestos a un uso incorrecto/inadecuado, a influencias externas o por daños al momento de abrir las piezas de repuesto del producto por personas ajenas a Eminent. Eminent podrá utilizar materiales restaurados para la reparación o reemplazo del producto defectuoso. Eminent no se hace responsable de los cambios en la configuración de la red por parte de los proveedores de internet. No se garantiza que el producto basado en la red de Eminent seguirá funcionando normalmente al ser modificados los ajustes por parte de los proveedores de Internet. Eminent no garantiza el funcionamiento de los servicios web, las aplicaciones y los contenidos de terceros que están disponibles a través de los productos de Eminent. Los productos de Eminent con un disco duro interno tienen un periodo de garantía limitado de dos años en el disco duro. Eminent no se considera responsable de cualquier pérdida de datos. Por favor, tenga en cuenta que si el producto almacenará datos en un disco duro u otra fuente de memoria, usted debe hacer una copia antes de devolver el producto para su reparación.

Si el producto llega defectuoso
Si encuentra un producto con defectos, por razones que no se han descrito anteriormente: Por favor, póngase en contacto con su punto de venta para el proceso respectivo de su producto defectuoso.

WWW.EMINENT-ONLINE.COM

Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.
The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.

Eminent is a member of the Intronics Group

EM8605-ES | 12-2014

EMINENT WWW.EMINENT-ONLINE.COM	Marca registrada: los nombres comerciales son marcas de fábrica y/o marcas registradas de sus correspondientes titulares. La información de este documento ha sido redactada con minuciosa atención. Ningún derecho legal puede originarse de estos contenidos. Eminent se exime de toda responsabilidad y no se hace responsable de la información contenida en este documento. Eminent es un miembro asociado a Intronics Group. **CE**